

·國學精華讀本·

战 国 策

刘悦霄◎主编



内蒙古人民出版社

图书在版编目 (CIP) 数据

国学精华读本/刘悦霄编著. —呼和浩特: 内蒙古人民出版社, 2006. 7

ISBN 7 - 204 - 08507 - 8

I. 国… II. 刘… III. 国学—通俗读物
IV. Z125 - 49

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2006) 第 061537 号

国学精华读本

刘悦霄主编

责任编辑 娜 拉

封面设计 襄 平

出版发行 内蒙古人民出版社

地 址 呼和浩特市新城区新华东街祥泰大厦

印 刷 大厂聚鑫印刷有限责任公司

经 销 全国新华书店

开 本 32 开

印 张 298 印张

版 次 2006 年 8 月第一版

印 次 2006 年 8 月第一次印刷

印 数 1—5000

书 号 ISBN 7 - 204 - 08507 - 8/I · 1776

定 价 1152 元 (全 40 册) 本册定价: 28.80 元

前言

我们伟大的祖国有五千年的文明史。五千年积累的文化中的精华,是千千万万劳动人民智慧的结晶,古典文学有着现代文学不可企及的优势,那就是它极高的文化含量。学习者不仅从中得到全面的知识素养,而且还在潜移默化中养成醇厚的道德人格。毫无疑问,文化经典往往是古代圣贤人的懿行嘉言。面对中国如此博大精深文化,中国人必定要花更多的时间和精力去学习和研究。

为弘扬中华民族传统文化,将中华古典文学珍品介绍给广大读者,我们精选版本,重新整理,博采众家之长,最终编纂成《国学精华读本》系列书籍。

中华古典文学涉及领域广泛,种类繁多,远非我们所能面面俱到地兼收并蓄,所以我们主要收集流传久远并有着广泛群众基础的作品,意在使优秀作品能为当代读者所接受理解。为此我们对作品重新选编、选译、选注。对其中疑难句段做重点注释,突出主题,把最为精华的部分展现给读者。相信《国学精华读本》系列会帮助读者加深对古典作品原著的理解,做到开卷有益。

本系列书的编排定位,以帮助我们达到精读为目地,同时充分考虑到读书兴趣及经济承受能力,对有些典籍的内容,进行了部分删减,从而既注重了古典文学作品的通俗性和普及性,又充分体现了轻松读书、娱乐读书的宗旨。

因我们水平有限,未能使案头工作更上一层楼,不免心存遗憾。但可以欣慰的是我们努力了,见到了成果。相信广大读者能和我们一样,畅游于古典文学珍品的海洋,博览群书,充分享受阅读的乐趣。

目 录

卷一 东周策

秦兴师临周求九鼎	(1)
东周欲为稻	(3)
周文君免土工师藉	(4)
温人之周	(5)
昭献在阳翟	(6)
秦假道于周以伐韩	(6)

卷二 西周策

秦令樗里疾以车百乘入周	(8)
雍氏之役	(9)
秦欲攻周	(11)

卷三 秦 策

苏秦始将连横	(12)
张仪说秦王	(18)
司马错与张仪争论于秦惠王前	(25)
楚攻魏张仪谓秦王	(28)
医扁鹊见秦武王	(29)
秦武王谓甘茂	(29)
秦客卿造谓穰侯	(32)
五国罢成皋	(34)

范子因王稽入秦	(34)
范雎至秦	(37)
应侯曰郑人谓玉未理者璞	(46)
天下之士合从相聚于赵	(47)
应侯失韩之汝南	(48)
秦攻邯郸	(50)
蔡泽见逐于赵	(52)
或为六国说秦王	(62)
谓秦王	(64)
濮阳人吕不韦贾于邯郸	(66)
文信侯欲攻赵以广河间	(70)
文信侯出走	(73)

卷四 齐 策

靖郭君善齐貌辨	(78)
成侯邹忌为齐相	(80)
田忌亡齐而之楚	(81)
邹忌修八尺有余	(82)
苏秦为赵合从说齐宣王	(84)
张仪为秦连横齐王	(87)
张仪事秦惠王	(89)
昭阳为楚伐魏	(91)
秦攻赵长平	(92)
孟尝君将入秦	(94)
齐人有冯谖者	(95)
齐王见田骈	(101)
齐负郭之民有狐咼者	(101)

卷五 楚 策

魏氏恶昭奚恤于楚王	(104)
江乙恶昭奚恤	(104)
江乙欲恶昭奚恤于楚	(105)
江乙说于安陵君	(106)
郢人有狱三年不决	(108)
魏王遗楚王美人	(108)

卷六 赵 策

赵太后新用事	(110)
知伯从韩魏兵以攻赵	(113)
知伯帅赵韩魏而伐范中行氏	(114)

卷七 魏 策

知伯索地于魏桓子	(121)
苏秦从燕之赵始合从	(122)
魏文侯与田子方饮酒而称乐	(128)
甘茂为秦约魏以攻韩宜阳	(129)
张仪为秦连横说魏王	(129)
魏王与龙阳君共船而钓	(133)

卷八 韩 策

苏秦为楚合从说韩王	(135)
张仪为秦连横说韩王	(137)
五国约而攻秦	(139)

郑强载八百金入秦 (140)

卷九 燕 策

苏代自齐献书于燕王 (142)
昌国君乐毅为燕昭王合五国之兵而攻齐 (143)
燕太子丹质于秦亡归 (148)
奉阳君李兑甚不取于苏秦 (162)
人有恶苏秦于燕王者 (163)
秦并赵北向迎燕 (166)
苏秦死其弟苏代欲继之 (168)
燕王谓苏代 (171)

卷十 宋卫策

齐攻宋宋使臧子索救于荆 (173)
公输般为楚设机 (173)
梁王伐邯郸 (175)
谓大尹曰 (176)
卫人迎新妇 (177)

卷十一 中山策

犀首立五王 (178)
阴姬与江姬争为后 (180)
中山君飧都士 (182)
主父欲伐中山 (183)

卷一 东周策

秦兴师临周求九鼎

【原文】

秦临周而求九鼎，周君患之。颜率曰：“大王勿忧，臣请东借救于齐。”

【译文】

秦国发兵威胁东周，向东周君求要九鼎，周君很忧虑这件事，就把事情告诉朝臣颜率。颜率说：“君王不必忧虑，可由臣东去齐国借兵求救。”

【原文】

颜率至齐，谓齐王曰：“夫秦之为无道也，欲兴兵临周而求九鼎，周之君臣，内自尽计，与秦，不若归之大国。夫存危国，美名也；得九鼎，厚宝也。愿大王图之。”齐王大喜，发师五万人，使陈臣思将以救周，而秦兵罢。

【译文】

颜率到了齐国，对齐王说：“如今秦王暴虐无道，兴兵东向威胁周君，求要九鼎。我东周君臣在宫廷上想尽了办法，结果君臣一致认为：与其把九鼎送给暴秦，还不如送给贵国。挽救面临危亡的国家是美名，得到九鼎，是极重要的宝物。但愿大王能努力争取！”齐王一听非常高兴，立刻派遣五万大军，任命陈臣思为统帅前往救助东周，秦兵果然撤退。

【原文】

齐将求九鼎，周君又患之。颜率曰：“大王勿忧，臣请东解之。”颜率至齐，谓齐王曰：“周赖大国之义，得君臣父子相保也，愿献九鼎，不识大国何途之从而致之齐？”齐王曰：“寡人将寄径于梁。”

【译文】

齐王将向周君要九鼎，周君又为这件事担忧。颜率说：“大王不必担心，请允许臣东去齐国解决这件事。”颜率来到齐国，对齐王说：“这回东周仰赖贵国的义举，才使我君臣父子得以平安无事，因此心甘情愿把九鼎献给大王，但是却不知贵国要经由哪条路把九鼎运来齐国？”齐王说：“寡人准备借道梁国。”

【原文】

颜率曰：“不可。夫梁之君臣欲得九鼎，谋之晖台之下，少海之上，其日久矣。鼎入梁，必不出。”齐王曰：“寡人将寄径于楚。”对曰：“不可，楚之君臣欲得九鼎，谋之于叶庭之中，其日久矣。若入楚，鼎必不出。”王曰：“寡人终何途之从而致之齐？”

【译文】

颜率说：“不可以借道梁国，因为梁国君臣很早就想得到九鼎，他们曾在晖台和少海一带谋划这件事情已很长时间了。所以九鼎一旦进入梁国，必然很难再出来。”于是齐王又说：“那么寡人就借道楚国。”颜率回答说：“这也行不通，因为楚国君臣为了得到九鼎，很早就在叶庭进行谋划。假如九鼎进入楚国，也绝对不会再运出来。”齐王说：“那么寡人究竟要从什么地方才能把九鼎运到齐国呢？”

【原文】

颜率曰：“弊邑固窃为大王患之。夫鼎者，非效醯壶酱瓿耳”可怀挟挈以至齐者；非效鸟集乌飞，兔兴马逝，漓然止于齐者。昔周之伐殷得九鼎，凡一鼎而九万人挽之，九九八十一万人，士卒师徒器械被具，所以备者称此。今大王纵有其人，何途之从而出？臣窃为大王私忧之。”

【译文】

颜率说：“我东周君臣也在私下为大王这件事操心。因

为所谓九鼎，并非像醋瓶子或酱油罐子一类的东西，提着耳朵装在怀中就可以拿到齐国，也不像雀鸟落、乌鸦飞、兔跳、马跑那样可以很快直接进入齐国。当初周武王伐殷纣王获得九鼎之后，为了拉运一鼎而动用九万人，九九共八十一万人，此外还要准备相应的搬运工具和被服粮饷等物资。如今大王即使有这些人力和物力，也不知道从哪条路把九鼎运来齐国。所以臣一直在私下为大王担忧。”

【原文】

齐王曰：“子之数来者，犹无与耳。”颜率曰：“不敢欺大国，疾定所从出，弊邑迁鼎以待命。”齐王乃止。

【译文】

齐王说：“贤卿屡次来我齐国，说来说去还是不想把九鼎给寡人！”颜率赶紧解释说：“臣怎敢欺骗贵国呢，只要大王能赶快决定从哪条路搬运，我东周君臣可迁移九鼎听候命令。”齐王这才打消了获取九鼎的念头。

东周欲为稻

【原文】

东周欲为稻，西周不下水，东周患之。苏子谓东周君曰：“臣请使西周下水可乎？”乃往见西周之君曰：“君之谋过矣！今不下水，所以富东周也。今其民皆种麦，无他种矣。君若欲害之，不若一为下水，以病其所种。下水，东周必复种稻；种稻而复夺之。若是，则东周之民可令一仰西周，而受命于君矣。”西周君曰：“善。”遂下水。苏子亦得两国之金也。

【译文】

东周想种水稻，西周不放水，东周为此而发愁，苏子对东周君说：“请让我去说服西周放水，可以吗？”于是去拜见西周君，说：“您的主意打错了！如果不放水，反而使东周

有了致富的机会。现在东周的百姓都种麦子，没有种其他东西。您如果想害他们，不如突然一下子给他们放水，去破坏他们的庄稼。放了水，东周一定又改种水稻；种上水稻就再给他们停水。如果这样，那么就可以使东周的百姓完全依赖于西周而听命于您了。”西周君说：“好。”于是就放水。苏子因此得到了两国赏金。

周文君免士工师藉

【原文】

周文君免士工师藉，相吕仓，国人不说也。君有闵闵之心。谓周文君曰：“国必有诽誉，忠臣令诽在已，誉在上。宋君夺民时以为台，而民非之，无忠臣以掩盖之也。子罕释相为司空，民非子罕而善其君。齐桓公宫中七市，内闾七百，国人非之。管仲故为三归之家，以掩桓公，非自伤于民也？”

【译文】

周文君免除工师藉的职务，改而以吕仓为相，因此使国人极为不满。周文君为此感到很忧心，这时吕仓的说客就对周文君说：“国家每做一事必然是有诽谤也有赞美，忠臣把毁谤都加在自己身上，而把赞美都归于君主。宋国的君主强占农时建筑游乐台，为此而遭受人民的反对，这主要是由于没有忠臣代他受过。子罕辞去相位而改任司空，人民非议子罕而赞美宋君。在齐桓公的官中，一共拥有七个市场和七百个妓院，齐国人都斥骂他，于是管仲就故意在自己家筑台，并命名为‘三归台’，目的就是为桓公掩饰过错，自己并非有意伤害民心。”

【原文】

《春秋》记臣弑君者以百数，皆大臣见誉者也。故大臣得誉，非国家之美也。故众庶成强，增积成山。”周君遂

不免。

【译文】

《春秋》一书记载臣子杀死君主的事数以百计，他们都是很受赞誉的大臣。由此可见，重臣享有盛名，并非国家之福。所以常言道，众多成强，增高成山。”周文君才没有免去吕仓相国的职位。

温人之周

【原文】

温人之周，周不纳。客即对曰：“主任也。”问其巷而不知也，吏因囚之。君使人问之曰：“子非周人，而自谓非客何也？”

【译文】

魏国温城有一个人去东周，周人不允许他入境，并且问他说：“你是客人吗？”温人毫不犹豫地回答说：“我是主人。”可是周人问他住处，他却答不上来，于是官吏就把他拘留起来。这时周君派人来问：“你既然不是周人，却又不承认自己是客人，这是什么道理呢？”

【原文】

对曰：“臣少而诵《诗》，《诗》曰‘普天之下，莫非王土；率土之滨，莫非王臣。’今周君天下，则我天子之臣，而又为客哉？故曰主人。”君乃使吏出之。

【译文】

温人回答说：“臣自幼就熟读《诗经》，其中有一段诗说：‘全天下的土地都是天子的领地，住在这块土地内的人民都是天子的臣民。’如今周王既然君临天下，那么我就是天子的臣民，又怎么能说我是客人呢？所以我才说是主人。”周君听了，便下令把这个人释放了。

昭献在阳翟

【原文】

昭献在阳翟，周君将令相国往，相国将不欲。苏厉为之谓周君曰：“楚王与魏王遇月，主君令陈封之楚，令向公之魏。楚、韩之遇也，主君令许公之楚，令向公之韩。今昭献非人主也，而主君令相国往；若其王在阳翟，主君将令谁往？”周君曰：“善。”乃止其行。

【译文】

楚相昭献在阳翟，周君想让相国去会见昭献，相国不想去。苏厉替相国对周君说：“楚王和魏王会晤，您让陈封到楚国去，让向公到魏国去。楚国和韩国会晤，您让许公到楚国去，让向公到韩国去。现在昭献也不是国君，而您让相国前去会见。如果楚王在阳翟，您将让谁前去呢？”周君说：“对。”于是就不让相国去了。

秦假道于周以伐韩

【原文】

秦假道于周以伐韩，周恐假之而恶于韩，不假而恶于秦。史廛（yǎn）谓周君曰：“君何不令人谓韩公叔曰：‘秦敢绝塞而伐韩者，信东周也。公何不与周地，发重使使之楚，秦必疑，不信周，是韩不伐也。’又谓秦王曰：‘韩强与周地，将以疑周于秦，寡人不敢弗受。’秦必无辞而令周弗受，是得地于韩而听于秦也。”

【译文】

秦国向西南东借道，要去攻打韩国。东周担心借道给秦国就会得罪韩国，不借道就会得罪秦国。史廛对东周君说：“您为什么不派人对韩公叔说：‘秦国敢穿过周地去攻打韩

国，是因为他信任东周。你们何不给东周一些土地，再派遣特使到楚国去，秦国一定会怀疑楚国，不信任东周。这样也就不会攻打韩国了。’您再派人去对秦武王说：‘韩国极力要给我一些土地，想以此来让秦国怀疑我，我不敢不接受。’秦国一定没有理由不让你们接受韩国的土地，这样，既从韩国得到了土地，又算是听命于秦国了。”

卷二 西周策

秦令樗里疾以车百乘入周

【原文】

秦令樗里疾以车百乘入周，周君迎之以卒，甚敬。楚王怒，让周，以其重秦客。游腾谓楚王曰：“昔智伯欲伐仇由，遗之大钟，载以广车，因随人以兵，仇由卒亡，无备故也。”

【译文】

秦国派公子樗里疾率领一百辆四匹马拉的战车去西周，周君派一百人迎接，迎接的仪式庄严隆重。楚王知道以后大为不满，严词责难周君不该这样重视秦国使者。游腾对楚王说：“以前晋的智伯要讨伐仇由时，先赠送仇由一口大钟。仇由为了用大车运这口大钟，就特别修了一条宽广的道路。于是智伯乃乘机由这条道路进兵，仇由终于因此而灭亡，主要是因为是没有防备的缘故。”

【原文】

桓公伐蔡也，号言伐楚，其实袭蔡。今秦者，虎狼之国也，兼有吞周之意；使樗里疾以车百乘入周，周君惧哑剧，以蔡、仇由戒之，故使长兵在前，强弩在后，名曰卫疾，而实囚之也。周君岂能无爱国哉？恐一日之亡国，而忧大王。”楚王乃悦。

【译文】

齐桓公攻打蔡国时，表面上声称要去攻打楚国，实际上是去讨伐蔡国。如今秦是一个有如虎狼一般凶猛的国家，同时更有吞并周的野心，派樗里疾率领一百辆战车到西周，周君为此感到十分恐惧。于是就拿蔡国和仇由的事情作为警戒，所以派手持长柄武器的士兵走在前面，而叫手持强弓的士兵走在后面，名义上是保卫樗里疾，实际上是包围他。周

君难道不爱他的国家吗？惟恐在一日之中亡国，这是最让大王担忧的事。”楚王这才高兴起来。

雍氏之役

【原文】

雍氏之役，韩征甲与粟于周。周君患之，告苏代。苏代曰：“何患焉？代能为君令韩不征甲与粟于周，又能为君得高都。”

【译文】

当楚国在攻打韩国雍氏时，韩国向西周征兵调粮，周王因此感到十分忧虑，就跟苏代商量这件事。苏代说：“君王何必为这件事烦恼呢？臣不但可以使韩国不向西周征兵征粮，而且可以为君王得到韩国的高都。”

【原文】

周君大悦曰：“子苟能，寡人请以国听。”

【译文】

周王听了这话非常高兴地说：“假如贤卿能够为寡人办成此事，那么以后寡人的国事都将听从贤卿的调管。”

【原文】

苏代遂往见韩相国公仲曰：“公不闻楚计乎？昭应谓楚王曰：‘韩氏罢于兵，仓廩空，无以守城，吾收之以饥，不过一月必拔之。’今唯雍氏五月不能拔，是楚病也。楚王始不信瞻应之计矣，今公乃征甲及粟于周，此告楚病也。昭应闻此，必劝楚王以兵守雍氏，雍氏必拔。”

【译文】

于是苏代就前往韩国拜见相国公仲说道：“难道阁下没有听到楚国的诡计吗？楚将昭应曾对楚王说：‘韩国疲于兵祸，因而粮库空虚，没有力量守住城池。我要乘韩国的饥